



# Генеральная Ассамблея

Шестьдесят восьмая сессия

**60**-е пленарное заседание  
Четверг, 5 декабря 2013 года, 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Эш ..... (Антигуа и Барбуда)

*Заседание открывается в 10 ч. 00 м.*

## Пункт 3 повестки дня (продолжение)

### Полномочия представителей на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи

#### в) Доклад Комитета по проверке полномочий (A/68/630)

**Председатель** (*говорит по-английски*): На рассмотрение Ассамблеи представлен доклад Комитета по проверке полномочий (A/68/630), в котором содержится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 11 его доклада. Проект резолюции гласит:

«Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Комитета по проверке полномочий и содержащиеся в нем рекомендации, утверждает доклад Комитета по проверке полномочий».

Сейчас я предоставляю слово Председателю Комитета по проверке полномочий, который представит доклад Комитета и содержащийся в нем проект резолюции.

**Г-н Толбот** (Гайана) (*говорит по-английски*): Я имею честь представлять доклад Комитета по проверке полномочий (A/68/630), касающийся

полномочий представителей государств — членом шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Рассмотрев полномочия представителей на заседании 2 декабря 2013 года, Комитет с удовлетворением принял без голосования проект резолюции, в котором признаются их полномочия. Я хотел бы выразить искреннюю признательность членам Комитета и Секретариату за большое содействие нашей работе. Я с удовлетворением представляю на рассмотрение Генеральной Ассамблеи рекомендации Комитета, содержащиеся в пункте 11 его доклада, о том, что Генеральная Ассамблея принимает проект резолюции об утверждении доклада Комитета по проверке полномочий.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции, озаглавленному «Полномочия представителей на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи» и рекомендованному Комитетом по проверке полномочий в пункте 11 его доклада. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект резолюции принимается* (резолюция 68/22).

**Председатель** (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово делегатам, желающим

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



выступить с разъяснением позиции, я хотел бы напомнить о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются представителями с места.

Слово имеет представитель Исламской Республики Иран.

**Г-жа Тораби** (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Я хотела бы выступить в порядке разъяснения позиции по докладу Комитета по проверке полномочий. Наша делегация только что присоединилась к консенсусу по содержащейся в докладе резолюции. Однако мы хотели бы повторно заявить о позиции моего правительства, заключающейся в том, что наша поддержка этого документа никоим образом не должна рассматриваться как признание израильского режима.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Мы заслушали единственного оратора, выступившего с разъяснением позиции. На этом Ассамблея завершает рассмотрение подпункта (b) пункта 3 повестки дня.

#### **Пункт 116 повестки дня (продолжение)**

#### **Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения**

##### **g) Назначение членов Комитета по конференциям**

##### **Записка Генерального секретаря (A/68/91)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Как указано в записке Генерального секретаря (A/68/91), поскольку срок полномочий представителей Австрии, Китая, Эфиопии, Японии, Ливии, Соединенных Штатов Америки и Уругвая истекает 31 декабря 2013 года, мне как Председателю Генеральной Ассамблеи нужно будет назначить семь представителей для заполнения образующихся вакансий. Назначенные представители будут занимать свои должности три года, начиная с 1 января 2014 года.

По рекомендации, вынесенной председателями Групп африканских государств, государств Азиатско-Тихоокеанского региона и Группы западноевропейских и других государств, я назначил Данию, Японию, Мавританию, Катар, Объединенную Республику Танзания и Соединенные Штаты Америки членами Комитета по конференциям на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января

2014 года. Могу ли я считать, что Ассамблея принимает к сведению эти назначения?

*Решение принимается.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы напомнить членам Ассамблеи о том, что одно место на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2014 года, от государств Латинской Америки и Карибского бассейна остается вакантным.

Я хотел бы также напомнить членам Ассамблеи о том, что два места от государств Латинской Америки и Карибского бассейна — одно на срок полномочий, начинающийся с даты назначения и заканчивающийся 31 декабря 2014 года, и второе — на срок полномочий, начинающийся с даты назначения и заканчивающийся 31 декабря 2015 года, остаются вакантными с шестьдесят шестой и шестьдесят седьмой сессий соответственно. Я настоятельно призываю эту Группу как можно скорее представить свою кандидатуру.

На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта (g) пункта 116 повестки дня.

##### **h) Назначение члена Объединенной инспекционной группы**

##### **Записка Генерального секретаря (A/68/107)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Как указано в записке Генерального секретаря (A/68/107), в ходе шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи ей необходимо назначить одного члена для заполнения вакансии в Объединенной инспекционной группе (ОИГ), которая откроется в связи с истечением срока полномочий г-на Таданори Иномата (Япония) 31 декабря 2014 года.

Как также указывается в документе A/68/107, в соответствии с пунктом 1 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы, Председатель Генеральной Ассамблеи проводит консультации с государствами-членами с целью составления списка стран — в данном случае, чтобы выбрать одну страну, которой будет предложено выдвинуть кандидата для назначения в Объединенную инспекционную группу.

Также, как указано в пункте 2 того же документа, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/238 постановила, что начиная с 1 января 2008 года при

составлении списка стран Председатель Ассамблеи в соответствии с пунктом 1 статьи 3 статута Группы будет предлагать государствам-членам представлять названия стран и имена и фамилии соответствующих кандидатов при том понимании, что они будут теми кандидатами, которых соответствующие государства-члены намерены, по мере возможности, предложить для назначения Ассамблей в соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута.

После проведения необходимых консультаций я хотел бы довести до сведения Ассамблеи информацию, полученную от Председателя Группы государств Азиатско-Тихоокеанского региона, что Группа выдвинула Иорданию в качестве кандидатуры для заполнения вакансии от государств Азиатско-Тихоокеанского региона.

В соответствии с пунктом 1 статьи 3 статута ОИГ и резолюцией 61/238 от 22 декабря 2006 года Иордании будет предложено представить имя и биографические данные кандидата, подтверждающие, что его соответствующая квалификация подходит для выполнения этой задачи.

Я хотел бы напомнить делегатам о том, что в соответствии с резолюцией 59/267 от 23 декабря 2004 года кандидаты должны обладать опытом работы, по крайней мере, в одной из следующих областей: надзор, ревизия, проверка, расследование, оценка, финансы, оценка проектов, оценка программ, управление людскими ресурсами, управление, государственное управление, контроль и/или оценка результативности программ, а также должны знать систему Организации Объединенных Наций и ее роль в международных отношениях.

Я назову Ассамблее кандидатуру для назначения в состав членов Объединенной инспекционной группы после проведения консультаций, о которых говорится в пункте 2 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы, в том числе консультаций с Председателем Экономического и Социального Совета и Генеральным секретарем в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций.

На этом мы завершаем нынешний этап рассмотрения подпункта (h) пункта 116 повестки дня.

## Доклады Первого комитета

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Генеральная Ассамблея рассмотрит доклады Первого комитета по пунктам 89–107, 122 и 135 повестки дня.

Я прошу Докладчика Первого Комитета г-на Ходадада Сейфи Паргу из Исламской Республики Иран представить доклады Первого комитета в рамках одного выступления.

**Г-н Сейфи Паргу** (Исламская Республика Иран), Докладчик Первого комитета (*говорит по-английски*): Я с большим удовлетворением представляю Генеральной Ассамблее доклады Первого комитета по пунктам 89–107, 122 и 135 повестки дня. Эти доклады содержатся в документах A/68/401–A/68/420 и A/68/589.

В ответ на призыв Генеральной Ассамблеи Первый комитет продолжал полностью и эффективно использовать свои ресурсы и сумел завершить свою работу на нынешней сессии за четыре недели, полностью уложившись в установленные сроки и проведя 22 официальных заседания. Работу Комитета на нынешней сессии можно охарактеризовать как эффективную, в процедурном плане гладкую и по существу конструктивную, особенно в свете усилий, которые прилагаются для оживления процесса разоружения на многосторонних форумах.

На рассмотрение Первого комитета на нынешней сессии были переданы 22 пункта повестки дня. В ходе общих прений с заявлениями выступили более 100 делегаций, включая наблюдателей. Из них восемь выступали от имени разных групп. На втором этапе в рамках тематических дискуссий было сделано беспрецедентное количество заявлений — 241. На этом этапе Комитет также провел обмен мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения и другими высокопоставленными должностными лицами органов по контролю над вооружениями и разоружению, включая Международное агентство по атомной энергии, Подготовительную комиссию Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Организацию по запрещению химического оружия, Конференцию по разоружению, Комиссию по разоружению и другие органы, а также с общественными организациями.

По разным пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности, на рассмотрение Первого комитета были представлены 48 проектов резолюций и 5 проектов решений. Из 53 принятых проектов резолюций и решений, 21, т.е. 40 процентов, был принят без голосования. В этом году работа Комитета после заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, которое состоялось 26 сентября, показала, что вопросы ядерного разоружения являются приоритетными для многих делегаций. Из 53 принятых Комитетом проектов резолюций и решений 19 касались вопросов ядерного разоружения, включая проект резолюции о мерах в развитие решений заседания высокого уровня. В последнем проекте резолюции предлагалось созвать международную конференцию Организации Объединенных Наций высокого уровня по ядерному разоружению не позднее 2018 года и провозгласить 26 сентября Международным днем борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия.

Кроме того, 34 проекта резолюций и решений были приняты Комитетом по другим группам вопросов, а именно: «Другие виды оружия массового уничтожения» — три проекта резолюций, в том числе по Конвенции по химическому оружию; «Космическое пространство (аспекты разоружения)» — два проекта резолюций; «Обычные вооружения» — семь проектов резолюций, в том числе по Договору о торговле оружием и по стрелковому оружию и легким вооружениям; «Другие меры по разоружению и международная безопасность» — девять проектов резолюций; «Региональное разоружение и безопасность» — шесть проектов резолюций; и, наконец, «Механизм разоружения» — семь проектов резолюций.

В связи с этими 53 проектами резолюций и проектами решений Комитет был проинформирован о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/C.1/68/L.37, который был представлен по пункту 94 повестки дня.

Сейчас, представляя доклады Первого комитета, я хотел бы обратить внимание делегаций на следующую поправку к докладам. Учитывая окончательный календарь праздничных и нерабочих дней Организации Объединенных Наций на 2014 год, а также то, что один из этих дней приходится на 6 октября, в проект программы работы и расписания работы Первого комитета, который

был рекомендован в пункте 5 документа A/68/589, внесена следующая устная поправка. В приложении к проекту решения датой заседания по вопросам организации работы будет пятница, 3 октября, первая половина дня. Общие прения пройдут со вторника, 7 октября, по среду, 15 октября, и будут состоять из семи заседаний. Тематические обсуждения будут проводиться с четверга, 16 октября, по вторник, 28 октября, и состоять из 11 заседаний. Последним сроком представления проектов резолюций и решений по всем пунктам повестки дня также будет четверг, 16 октября, т.е. первый день тематических обсуждений.

В заключение я хотел воздать должное всем делегациям за их активное участие в работе Комитета и за их дух сотрудничества в общем поиске путей построения более совершенного, более безопасного и более стабильного мира.

Я хотел бы особо поблагодарить Председателя Первого комитета Постоянного представителя Ливии Его Превосходительство г-на Ибрагима Даббаши, который благодаря своему опыту в вопросах разоружения и международной безопасности умело руководил работой Комитета, проявив дальновидность и незаурядные организаторские способности. Я уверен, что эти усилия были оценены по достоинству и что они позволили Комитету завершить свою работу в срок.

Под руководством посла Даббаши Комитет должен провести 13 декабря неофициальное заседание для того, чтобы обсудить свои методы работы, как это предусмотрено резолюцией 67/297 от 29 августа 2013 года, которая касается активизации работы Генеральной Ассамблеи.

От имени Комитета и от себя лично я хотел бы также искренне поблагодарить заместителей Председателя Комитета г-на Фернандо Луке Маркеса (Эквадор), г-на Петера Винклера (Германия) и г-на Милоша Николича (Черногория) за их ценный вклад в работу Комитета. Я хотел бы также выразить искреннюю признательность Высокому представителю по вопросам разоружения г-же Ангеле Кане и заместителю Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению г-ну Тегегневорку Гетту за их руководство и вклад, а также сотрудников Секретариата, которые помогали Комитету в его работе.

Я хотел бы также выразить особую благодарность Секретарю Первого комитета г-ну Кэндзи Накано, который вместе со своими коллегами внес весомый вклад в успешную работу Комитета.

После этого краткого вступления я представляю доклады Первого комитета, содержащиеся в документах A/68/40–A/68/420 и A/68/589 Генеральной Ассамблеи, для рассмотрения и принятия.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю Докладчика Первого комитета.

В отсутствие предложения по правилу 66 правил процедуры я буду считать, что Генеральная Ассамблея постановляет не обсуждать доклады Первого комитета, которые представлены сегодня на рассмотрение Ассамблеи.

*Решение принимается.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Поэтому заявления будут ограничены разъяснениями мотивов голосования. Положения делегаций в отношении рекомендаций Первого комитета были четко изложены в Комитете и отражены в соответствующих официальных отчетах.

Я хотел бы напомнить членам Ассамблеи о том, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи

«делегации по возможности выступают по мотивам голосования только один раз, т. е. либо в Комитете, либо на пленарном заседании, если голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете».

Напоминаю также, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Прежде чем приступить к принятию решений по рекомендациям, содержащимся в докладах Первого комитета, я хотел бы проинформировать делегации о том, что при принятии решений мы будем придерживаться той же процедуры, которой следовал Комитет, если заранее не поступит просьба об использовании иной процедуры. Это означает, что в тех случаях, когда в Комитете проводилось раздельное или заносимое в отчет о заседании голосование, мы будем поступать аналогичным образом. Я также надеюсь, что мы сможем принять без

голосования те рекомендации, которые были приняты без голосования в Первом комитете.

Прежде чем продолжить работу, я хотел бы привлечь внимание членов Ассамблеи к записке Секретариата — только на английском языке, — озаглавленной “*Situation reports of the First Committee on agenda items 89 to 107, 122 and 135*” (A/C.1/68/INF/3). Эта записка была распространена в зале как руководство к принятию резолюций и решений, которые были рекомендованы Первым комитетом в его докладах. В этой связи во второй колонке этой записки члены Ассамблеи обнаружат условные обозначения проектов резолюций и решений Первого комитета, а в четвертой колонке — соответствующие им условные обозначения докладов для принятия по ним решений в ходе пленарного заседания. Что касается докладов, содержащих несколько рекомендаций, то номера соответствующих проектов резолюций или решений приводятся в пятой колонке этой записки.

Кроме того, напоминаю членам Ассамблеи о том, что после принятия Комитетом проектов резолюций и решений, просьбы о присоединении к числу авторов больше не рассматриваются. Любые уточнения в отношении соавторства следует направлять Секретарю Комитета.

## **Пункт 89 повестки дня**

### **Сокращение военных бюджетов**

#### **Доклад Первого комитета (A/68/401)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На рассмотрение Ассамблеи представлен проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту резолюции, озаглавленному «Объективная информация по военным вопросам, включая транспарентность военных расходов». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

*Проект резолюции принимается* (резолюция 68/23).

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена завершить рассмотрение пункта 89 повестки дня?

*Решение принимается.*

**Пункт 90 повестки дня****Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира****Доклад Первого комитета (A/68/402)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На рассмотрение Ассамблеи представлен проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

**Голосовали за:**

Афганистан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Коре́йская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда,

Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Замбия, Зимбабве

**Голосовали против:**

Франция, Израиль, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

**Воздержались:**

Албания, Андорра, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Свазиленд, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина

*Проект резолюции принимается 130 голосами против 4 при 45 воздержавшихся (резолюция 68/24).*

[Впоследствии делегация Йемена уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за»].

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 90 повестки дня?

*Решение принимается.*

**Пункт 91 повестки дня****Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке****Доклад Первого комитета (A/68/403)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На рассмотрение Ассамблеи представлен проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

*Проект резолюции принимается (резолюция 68/25).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 91 повестки дня?

*Решение принимается.*

#### **Пункт 92 повестки дня**

**Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)**

##### **Доклад Первого комитета (A/68/404)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На рассмотрение Ассамблеи представлен проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

*Проект резолюции принимается* (резолюция 68/26).

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена завершить рассмотрение пункта 92 повестки дня?

*Решение принимается.*

#### **Пункт 93 повестки дня**

**Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности**

##### **Доклад Первого комитета (A/68/405)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Ассамблее представлен проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту решения. Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

*Проект решения принимается* (решение 68/515).

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 93 повестки дня?

*Решение принимается.*

#### **Пункт 94 повестки дня**

**Достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности**

##### **Доклад Первого комитета (A/68/406)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): В связи с проектом резолюции, рекомендованным Первым комитетом в пункте 8 его доклада, я хотел бы информировать членов Ассамблеи о том, что Ассамблея сможет принять решение по проекту резолюции после того, как Пятый комитет рассмотрит вопрос о его последствиях для бюджета по программам.

На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 94 повестки дня.

#### **Пункт 95 повестки дня**

**Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока**

##### **Доклад Первого комитета (A/68/407)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На рассмотрение Ассамблеи представлен проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

*Проект резолюции принимается* (резолюция 68/27).

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я представляю слово представителю Израиля, который желает выступить с разъяснением своей позиции.

**Г-н Роэт** (Израиль) (*говорит по-английски*): Израиль вновь хотел бы присоединиться к консенсусу по резолюции 68/27, озаглавленной «Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока». Несмотря на существенные оговорки в отношении порядка принятия резолюции, мы поступили так потому, что Израиль сохраняет приверженность такому видению Ближнего Востока, согласно которому он, в конечном итоге, превратится в зону, свободную от химического, биологического и ядерного оружия, а также баллистических ракет. Тем не менее Израиль всегда придерживался позиции о том, что этот вопрос, как и все другие вопросы, связанные с региональной

безопасностью, может быть практически решен только в региональном контексте.

Позиция и политика Израиля в области региональной безопасности и контроля над вооружениями всегда основывалась на прагматичном и реалистичном подходе. Он зиждется на нашей убежденности в том, что все вопросы безопасности, вызывающие беспокойство у стран региона, должны учитываться и решаться в региональном контексте. Непокойная нынешняя ситуация на Ближнем Востоке требует применения практического и поэтапного подхода, учитывающего необходимость установления мирных отношений и примирения между всеми государствами региона. Этот процесс неизбежно будет поэтапным. На практике он может начаться лишь с принятия скромных мер по укреплению доверия и безопасности, с тем чтобы создать стабильную инфраструктуру и добиться установления доверия, необходимого для принятия более эффективных совместных мер по укреплению безопасности.

Израиль давно придерживается той позиции, что необходимыми условиями для обеспечения того, чтобы Ближний Восток стал поддающейся взаимному контролю зоной, свободной от оружия массового уничтожения и систем его доставки, является всеобъемлющий и прочный региональный мир и полное соблюдение всеми государствами региона своих обязательств по контролю над вооружениями, разоружению и нераспространению. К сожалению, в настоящее время на Ближнем Востоке нет ни регионального диалога, ни форума по выработке мер укрепления доверия и разрядке напряженности. Страны Ближнего Востока не имеют регионального форума, где все они могли бы непосредственно общаться друг с другом и вести диалог по ключевым вопросам, затрагивающим их безопасность.

В начале 1990-х годов переговоры о контроле над вооружениями и региональной безопасности были надлежащим форумом для содействия укреплению доверия и обсуждения вопросов безопасности и существующих в этой области проблем. Такого механизма сегодня нет, поэтому нет и канала для проведения прямых дискуссий между государствами Ближнего Востока. К сожалению, как уже говорилось ранее в этом зале, некоторые государства региона даже не желают признать Государство Израиль. Никакое большинство голосов или

однoboкие резолюции, принимаемые на международных форумах, не могут заменить собой широкого регионального диалога и сотрудничества. Наше видение того, что мы можем сделать в промежутке между реализацией своих чаяний и существующей реальностью, начинается с необходимости принятия мер по укреплению доверия и осуществления подлинных усилий по разрядке напряженности в регионе между его соседями в рамках прямого диалога на основе консенсуса.

Регион Ближнего Востока претерпевает важные исторические изменения. Происходящие в настоящее время беспорядки в соседних с нами странах являются наглядным примером хрупкости и нестабильности ситуации в нашем регионе. Любой диалог в области региональной безопасности должен быть сосредоточен на осязаемых угрозах, таких как ракеты, что является жизненно важным элементом любого регионального разоружения.

Несмотря на нынешнюю ситуацию, Израиль прилагает позитивные усилия по взаимодействию с Европейским союзом. Он принимал участие в семинарах по мерам укрепления доверия в июле 2011 года и в ноябре 2012 года, а также в организованном Международным агентством по атомной энергии в 2011 году форуме, посвященном соответствующему опыту создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Израиль также провел встречи с заместителем министра иностранных дел Финляндии послом Лааявой для обсуждения вопросов региональной безопасности и принимал участие в многосторонних консультациях в Вене в августе 2013 года, а недавно участвовал в консультациях в Лионе.

Мы считаем, что лишь прямой диалог между Израилем и арабскими государствами на основе принципов консенсуса может укрепить доверие между сторонами региона. Израиль искренне надеется на то, что в будущем нам удастся добиться создания более стабильного и безопасного Ближнего Востока, в котором будет преобладать климат мира и примирения. В этом контексте мы выражаем надежду на то, что позитивные последствия процесса демократизации, который происходит в нашем регионе, будут содействовать созданию более благоприятной атмосферы для укрепления доверия между сторонами в регионе.



**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает завершить рассмотрение пункта 95 повестки дня?

*Решение принимается.*

#### **Пункт 96 повестки дня**

**Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия**

##### **Доклад Первого комитета (A/68/408)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

##### *Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Народно-Демократическая Республика Корея, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Маршалловы острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины,

Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Бориварианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

##### *Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

##### *Воздержались:*

Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

*Проект резолюции принимается 127 голосами при 57 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция 68/28).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает завершить рассмотрение пункта 96 повестки дня?

*Решение принимается.*

#### **Пункт 97 повестки дня**

**Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве**

##### **Доклад Первого комитета (A/68/409)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 7

его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская

Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против

*Воздержались:*

Израиль, Соединенные Штаты Америки

*Проект резолюции принимается 180 голосами при двух воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 68/29).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена завершить рассмотрение пункта 97 повестки дня?

*Решение принимается.*

#### **Пункт 98 повестки дня**

##### **Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения**

###### **Доклад Первого комитета (A/68/410)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Вниманию Ассамблеи представлен проект решения, рекомендованный Первым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту решения. Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект решения принимается (решение 68/516).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 98 повестки дня?

*Решение принимается.*

**Пункт 99 повестки дня****Всеобщее и полное разоружение****Доклад Первого комитета (A/68/411)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся 27 проектов резолюций, рекомендованных Первым комитетом в пункте 70 его доклада, и два проекта решений, рекомендованные Комитетом в пункте 71 того же доклада.

Сейчас Ассамблея поочередно примет решения по проектам резолюций I–XXVII и проектам решений I и II. После того, как будут приняты все решения, делегаты получат возможность выступить по мотивам голосования по любому или по всем проектам резолюций и проектам решений.

Сначала мы обратимся к проекту резолюции I, озаглавленному «Осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

**Голосовали за:**

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия,

Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Замбия

**Голосовали против:**

Никто не голосовал против

**Воздержались:**

Куба, Демократическая Республика Конго, Египет, Индия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Ливан, Мьянма, Непал, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Вьетнам, Йемен, Зимбабве

*Проект резолюции I принимается 165 голосами при 19 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 68/30).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь мы переходим к проекту резолюции II, озаглавленному «Договор о торговле оружием». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Поступила просьба о проведении отдельного заносимого в отчет о заседании голосования по пунктам 1 и 3 постановляющей части проекта резолюции II.

Сначала я ставлю на голосование пункт 1 постановляющей части.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Сальвадор, Эстония, Эфиопия, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Замбия

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против

*Воздержались:*

Армения, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эквадор, Египет, Фиджи, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мавритания, Мьянма, Никарагуа, Оман, Катар, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Шри-Ланка, Судан, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Йемен, Зимбабве

*Пункт 1 постановляющей части сохраняется 153 голосами при 28 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь я ставлю на голосование пункт 3 постановляющей части проекта резолюции II.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Сальвадор, Эстония, Эфиопия, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу,

Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Замбия

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против

*Воздержались:*

Армения, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Фиджи, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мавритания, Мьянма, Никарагуа, Оман, Катар, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Шри-Ланка, Судан, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Йемен, Зимбабве

*Пункт 3 постановляющей части сохраняет 153 голосами при 29 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь я ставлю на голосование весь проект резолюции II в целом.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар,

Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Сальвадор, Эстония, Эфиопия, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Замбия

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против

*Воздержались:*

Армения, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Фиджи, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мавритания, Марокко, Мьянма, Никарагуа, Оман, Катар, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Шри-Ланка, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Йемен, Зимбабве

*Проект резолюции II принимается в целом 152 голосами при 29 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 68/31).*

[Впоследствии делегация Марокко уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».]

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции III озаглавлен «Последующая деятельность в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика,

Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Албания, Австралия, Бельгия, Канада, Хорватия, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Венгрия, Исландия, Израиль, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Палау, Польша, Российская Федерация, Словакия, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Андорра, Босния и Герцеговина, Болгария, Кипр, Грузия, Греция, Япония, Черногория, Норвегия, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сербия, Словения, Испания, бывшая югославская Республика Македония, Того, Турция, Украина

*Проект резолюции III принимается 137 голосами против 28 при 20 воздержавшихся (резолюция 68/32).*

[Впоследствии делегация Того уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».]

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции IV озаглавлен «Женщины, разоружение, нераспространение и контроль над вооружениями». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект резолюции IV принимается (резолюция 68/33).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции V озаглавлен «Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект резолюции V принимается (резолюция 68/34).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции VI озаглавлен «Последующие

мероприятия по осуществлению обязательств в отношении ядерного разоружения, согласованных на конференциях 1995, 2000 и 2010 годов участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Поступила просьба о проведении раздельного, заносимого в отчет о заседании голосования по шестому и девятому пунктам преамбулы.

Сначала я ставлю на голосование пункт шесть преамбулы проекта резолюции VI.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Мексика, Монголия, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная

Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Канада, Израиль, Микронезия (Федеративные Штаты), Палау, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Албания, Андорра, Армения, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Индия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Литва, Люксембург, Малави, Мальта, Монако, Черногория, Марокко, Науру, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, бывшая югославская Республика Македония, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

*Шестой пункт преамбулы проекта резолюции сохраняется 124 голосами против 5 при 50 воздержавшихся.*

[Впоследствии делегация Марокко уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за»].

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование пункт девять преамбулы.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан,

Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Канада, Франция, Израиль, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались: Албания, Андорра, Армения, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Индия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Литва, Люксембург, Малави, Мальта, Монако, Черногория, Науру, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, бывшая югославская Республика Македония

*Девятый пункт преамбулы проекта резолюции сохраняется 125 голосами против 5 при 47 воздержавшихся.*

[Впоследствии делегация Того уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».]

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь я ставлю на голосование проект резолюции VI в целом.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау,



Панама, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Свазиленд, бывшая югославская Республика Македония, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Армения, Китай, Индия, Малави, Марокко, Науру, Пакистан, Самоа, Того

*Проект резолюции VI в целом принимается 120 голосами против 53 при 9 воздержавшихся (резолюция 68/35).*

[Впоследствии делегации Марокко и Того уведомили Секретариат о том, что они намеревались голосовать «за»].

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции VII озаглавлен «Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект резолюции VII принимается (резолюция 68/36).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции VIII озаглавлен «Взаимосвязь между разоружением и развитием». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект резолюции VIII принимается (резолюция 68/37).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции IX озаглавлен «Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное

Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Израиль, Микронезия (Федеративные Штаты), Палау, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Албания, Андорра, Армения, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Черногория, Науру, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния,

Самоа, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Свазиленд, бывшая югославская Республика Македония, Того, Тонга, Турция, Украина

*Проект резолюции IX принимается 127 голосами против 5 при 52 воздержавшихся (резолюция 68/38).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции X озаглавлен «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: ускорение осуществления обязательств в отношении ядерного разоружения». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Поступила просьба о проведении раздельного, заносимого в отчет о заседании голосования по пунктам 9 и 11 постановляющей части проекта резолюции X.

Сначала я поставлю на голосование пункт 9 постановляющей части.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер,

Нигерия, Норвегия, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Корейская Народно-Демократическая Республика, Индия, Израиль, Пакистан, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Бутан, Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

*Пункт 9 постановляющей части сохраняет 168 голосами против 5 при 3 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я поставлю на голосование пункт 11 постановляющей части.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути,

Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Корейская Народно-Демократическая Республика, Израиль, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Франция, Индия, Пакистан, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

*Пункт II постановляющей части сохраняет-ся 172 голосами против 4 при 4 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я ставлю на голосование проект резолюции X в целом.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Боливия (Многоснациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла

(Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Корейская Народно-Демократическая Республика, Франция, Индия, Израиль, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Бутан, Китай, Микронезия (Федеративные Штаты), Пакистан, Палау

*Проект резолюции X в целом принимается 171 голосом против 7 при 5 воздержавшихся (резолюция 68/39).*

[Впоследствии делегация Чили уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».]

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XI озаглавлен «Уменьшение ядерной опасности». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай,

Перу, Филиппины, Катар, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Кирибати, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Свазиленд, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Аргентина, Армения, Беларусь, Китай, Грузия, Япония, Республика Корея, Российская Федерация, Сербия, Узбекистан

*Проект резолюции XI принимается 125 голосами против 50 при 10 воздержавшихся (резолюция 68/40).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XII озаглавлен «Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект резолюции XII принимается (резолюция 68/41).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XIII озаглавлен «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного

Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Бельгия, Болгария, Чешская Республика, Дания, Эстония, Франция, Германия, Греция, Венгрия,

Израиль, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Польша, Португалия, Российская Федерация, Словакия, Словения, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Албания, Андорра, Армения, Австралия, Беларусь, Канада, Хорватия, Финляндия, Грузия, Исландия, Япония, Лихтенштейн, Микронезия (Федеративные Штаты), Черногория, Норвегия, Палау, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сербия, Швеция, Таджикистан, бывшая югославская Республика Македония, Украина, Узбекистан

*Проект резолюции XIII принимается 133 голосами против 24 при 25 воздержавшихся (резолюция 68/42).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XIV озаглавлен «Транспарентность в вооружениях». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Поступила просьба о проведении отдельного, заносимого в отчет о заседании голосования по шестому и седьмому пунктам преамбулы и по пунктам 3, 4, 5, 6 (а), 6 (б), 6 в целом и 8 постановляющей части проекта резолюции XIV.

Сначала я поставлю на голосование шестой пункт преамбулы.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан,

Кения, Кирибати, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против

*Воздержались:*

Алжир, Армения, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эквадор, Египет, Гамбия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливия, Малави, Мавритания, Мьянма, Никарагуа, Оман, Катар, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Шри-Ланка, Судан, Сирийская Арабская Республика, Того, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Йемен, Замбия

*Шестой пункт преамбулы проекта резолюции сохраняется 142 голосами при 36 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

[Впоследствии делегация Того уведомила Секретариат о том, что она намеревалась

голосовать «за», а делегация Беларуси — о том, что она намеревалась воздержаться.]

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я поставлю на голосование седьмой пункт преамбулы.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против

*Воздержались:*

Армения, Бахрейн, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эквадор, Египет, Гамбия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливия, Малави, Мавритания, Мьянма, Никарагуа, Оман, Катар, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Шри-Ланка, Судан, Сирийская Арабская Республика, Того, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Йемен, Замбия

*Седьмой пункт преамбулы проекта резолюции сохраняется 143 голосами при 36 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

[Впоследствии делегация Того уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».]

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование пункт 3 постановляющей части проекта резолюции.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерея, Лихтенштейн, Литва, Люксембург,

Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика)

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Египет, Гамбия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кувейт, Ливан, Ливия, Малави, Мавритания, Мьянма, Никарагуа, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Судан, Сирийская Арабская Республика, Того, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Узбекистан, Йемен, Замбия

*Пункт 3 постановляющей части сохраняется 150 голосами при 30 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

[Впоследствии делегация Того уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».]

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование пункт 4 постановляющей части проекта резолюции.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Египет, Гамбия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кувейт, Ливан, Ливия, Малави, Мавритания, Мьянма, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Судан, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен, Замбия

*Пункт 4 постановляющей части сохраняется 156 голосами при 25 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование пункт 5 постановляющей части проекта резолюции.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация,



Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Замбия

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Египет, Гамбия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кувейт, Ливан, Ливия, Малави, Мавритания, Мьянма, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Судан, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Узбекистан, Йемен, Зимбабве

*Пункт 5 постановляющей части сохраняется 153 голосами при 26 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

[Впоследствии делегация Беларуси уведомила Секретариат о том, что она намеривалась голосовать «за».]

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование подпункт (а) пункта 6 постановляющей части проекта резолюции.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика,

Демократическая Республика Конго, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Китай, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Египет, Гамбия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кувейт, Ливан, Ливия, Мавритания, Мьянма, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Судан, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Узбекистан, Йемен

*Подпункт (а) пункта 6 постановляющей части сохраняется 155 голосами при 27 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование подпункт (b) пункта 6 постановляющей части проекта резолюции.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция,

Туркменистан, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Замбия

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Египет, Гамбия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кувейт, Ливан, Ливия, Малави, Мавритания, Мьянма, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Судан, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Узбекистан, Йемен, Зимбабве

*Подпункт (b) пункта 6 постановляющей части сохраняется 155 голосами при 26 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

[Впоследствии делегация Беларуси уведомила Секретариат о том, что она намеривалась голосовать «за».]

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование пункт 6 постановляющей части проекта резолюции в целом.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва,

Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Китай, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Египет, Гамбия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кувейт, Ливан, Ливия, Малави, Мавритания, Мьянма, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Судан, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Узбекистан, Йемен

*Пункт 6 постановляющей части сохраняется в целом 153 голосами при 28 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование пункт 8 постановляющей части проекта резолюции.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Египет, Гамбия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кувейт, Ливан, Ливия, Мавритания, Мексика, Мьянма, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Судан, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен

*Пункт 8 постановляющей части сохраняется 158 голосами при 24 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции XIV в целом.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика

Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Замбия

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Египет, Гамбия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кувейт, Ливан, Ливия, Малави, Мавритания, Марокко, Мьянма, Оман, Катар, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Судан, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен, Зимбабве

*Проект резолюции XIV в целом принимается 154 голосами при 28 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 68/43).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции XV, озаглавленный «Национальное законодательство о передаче оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Поступила просьба о проведении раздельного, заносимого в отчет о заседании голосования по седьмому и восьмому пунктам преамбулы и пункту 1 постановляющей части.

Сначала я поставлю на голосование седьмой пункт преамбулы.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Сальвадор, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Тувалу, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эквадор, Египет, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Лаосская Народно-Демократическая Республика, Никарагуа, Саудовская Аравия, Шри-Ланка, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика)

*Седьмой пункт преамбулы сохраняется 162 голосами против при 17 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я поставлю на голосование восьмой пункт преамбулы.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея,

Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Тувалу, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Йемен, Замбия

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Боливия (Многонациональное Государство), Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эквадор, Египет, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Никарагуа, Шри-Ланка, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве

*Восьмой пункт преамбулы сохраняется 162 голосами при 14 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

[Впоследствии делегация Беларуси уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».]

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование пункт 1 постановляющей части.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика,

Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Сальвадор, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Тувалу, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Боливия (Многонациональное Государство), Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эквадор, Египет, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Никарагуа, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика)

*Пункт 1 постановляющей части сохраняется 164 голосами при 13 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции XV в целом.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти,

Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туvalu, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Корейская Народно-Демократическая Республика, Иран (Исламская Республика), Сирийская Арабская Республика, Уганда

*Проект резолюции XV в целом принимается 177 голосами при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 68/44).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XVI озаглавлен «Осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект резолюции XVI принимается (резолюция 68/45).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции XVII, озаглавленный «Продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути,

Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Франция, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Андорра, Беларусь, Китай, Чешская Республика, Эстония, Греция, Венгрия, Израиль, Италия, Латвия, Монако, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Испания, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Турция, Узбекистан

*Проект резолюции XVII принимается 158 голосами против 4 при 20 воздержавшихся (резолюция 68/46).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XVIII озаглавлен «Ядерное

разоружение». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Поступила просьба о проведении отдельного, заносимого в отчет о заседании голосования по пункту 16 постановляющей части.

Сейчас я ставлю на голосование пункт 16 постановляющей части.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы



Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Пакистан, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

*Воздержались:*

Армения, Франция, Израиль, Российская Федерация

*Пункт 16 постановляющей части резолюции XVIII сохраняется 176 голосами против 2 при 4 воздержавшихся.*

[Впоследствии делегация Соединенного Королевства уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании.]

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции XVIII в целом.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Костарика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малави,

Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Албания, Андорра, Австралия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Свазиленд, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Армения, Австрия, Беларусь, Индия, Ирландия, Япония, Мальта, Маврикий, Черногория, Новая Зеландия, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Сербия, Южная Африка, Швеция, Узбекистан

*Проект резолюции XVIII в целом принимается 122 голосами против 44 при 17 воздержавшихся (резолюция 68/47).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XIX озаглавлен «Предотвращение и искоренение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьба с ней». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект резолюции XIX принимается (резолюция 68/48).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XX озаглавлен «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект резолюции XX принимается (резолюция 68/49).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас мы переходим к проекту резолюции XXI, озаглавленному «Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект резолюции XXI принимается (резолюция 68/50).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XXII озаглавлен «Совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Поступила просьба о проведении отдельного, заносимого в отчет о заседании голосования по пунктам 2, 8, 9 и 17 постановляющей части.

Сначала на голосование выносится пункт 2 постановляющей части.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Боливия (Многоснациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия,

Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Корейская Народно-Демократическая Республика, Индия, Израиль

*Воздержались:*

Бутан, Маврикий, Пакистан

*Пункт 2 постановляющей части сохраняет 176 голосами против 3 при 3 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас на голосование выносится пункт 8 постановляющей части.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство

Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Корейская Народно-Демократическая Республика

*Воздержались:*

Индия, Маврикий, Сирийская Арабская Республика

*Пункт 8 постановляющей части сохраняет 178 голосами против 1 при 3 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас на голосование выносятся пункт 9 постановляющей части.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман,

Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия

*Голосовали против:*

Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Пакистан

*Воздержались:*

Эквадор, Индия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Маврикий, Сирийская Арабская Республика, Зимбабве

*Пункт 9 постановляющей части сохраняет 173 голосами против 3 при 7 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас на голосование выносятся пункт 17 постановляющей части.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго,

Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Корейская Народно-Демократическая Республика

*Воздержались:*

Аргентина, Бразилия, Индия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Маврикий, Пакистан

*Пункт 17 постановляющей части сохраняет 174 голосами против 1 при 7 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции XXII в целом.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Украина, Объединенные

Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия

*Голосовали против:*

Корейская Народно-Демократическая Республика

*Воздержались:*

Бразилия, Китай, Эквадор, Египет, Индия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Маврикий, Мьянма, Пакистан, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Зимбабве

*Проект резолюции XXII в целом принимается 169 голосами против 1 при 14 воздержавшихся (резолюция 68/51).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XXIII озаглавлен «Проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

*Проект резолюции XXIII принимается (резолюция 68/52).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XXIV озаглавлен «Запрещение сброса радиоактивных отходов». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

*Проект резолюции XXIV принимается (резолюция 68/53).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XXV озаглавлен «Региональное разоружение». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

*Проект резолюции XXV принимается (резолюция 68/54).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XXVI озаглавлен «Меры укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

*Проект резолюции XXVI принимается (резолюция 68/55).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции XXVII озаглавлен «Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Поступила просьба о проведении раздельного заносимого в отчет о заседании голосования по пункту 2 постановляющей части.

Сначала Ассамблея проведет голосование по пункту 2 постановляющей части.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд,

Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Индия, Кирибати

*Воздержались:*

Албания, Андорра, Австралия, Бутан, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Мальта, Мексика, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Сан-Марино, Словакия, Испания, Швеция, Свазиленд, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

*Пункт 2 постановляющей части сохраняется 145 голосами против 2 при 35 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции XXVII в целом.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия,

Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Индия

*Воздержались:*

Бутан, Российская Федерация

*Проект резолюции XXVII в целом принимается 182 голосами против 1 при 2 воздержавшихся (резолюция 68/56).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предлагаю делегациям вновь обратиться к пункту 71 раздела III доклада Комитета, касающемуся проектов решений. Обратимся к проекту решения I,

озаглавленному «Ракеты». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

*Проект решения I принимается (решение 68/517).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект решения II озаглавлен «Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская

Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия

*Голосовали против:*

Пакистан

*Воздержались:*

Корейская Народно-Демократическая Республика, Египет, Израиль, Сирийская Арабская Республика, Зимбабве

*Проект решения II принимается 179 голосами против 1 при 5 воздержавшихся (решение 68/518).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово делегациям, изъявившим желание выступить с разъяснением мотивов голосования или позиции.

**Г-н Роэт** (Израиль) (*говорит по-английски*): Эффективная полезность договора о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) при решении растущего числа проблем, связанных с распространением, включая несоблюдение государствами своих международных обязательств в ядерной области, не доказана. Это особенно справедливо в отношении Ближнего Востока, где некоторые государства отнюдь не отличаются соблюдением своих обязательств в деле нераспространения ядерного оружия. Израиль давно придерживается той позиции, что идея ДЗПРМ является частью концепции зоны, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке, главные условия для создания которой далеки от выполнения.

**Г-н Сеифи Паргу** (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Я взял слово, чтобы

выступить с разъяснением позиции нашей делегации в отношении только что принятого решения 68/518 о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. В этом году наша делегация присоединилась к консенсусу при принятии этого решения лишь в силу его характера. Это чисто процедурное решение, которое не затрагивает вопросов существа данной темы.

Позиция нашей страны в отношении запрещения производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств ясна. Она отчасти отражена в докладе Генерального секретаря, содержащемся в документе A/68/154. По мнению Исламской Республики Иран, самой серьезной угрозой международному миру и безопасности, а также самому выживанию человечества по-прежнему является существование ядерного оружия, его вертикальное и горизонтальное распространение, а также опасность его применения. Нет ни правовых, ни политических причин, ни причин в области безопасности, оправдывающих дальнейшее обладание ядерным оружием. Поэтому его полное уничтожение является единственной абсолютной гарантией того, что такое оружие не будет применено ни преднамеренно, ни случайно.

В этой связи, присоединившись к подавляющему большинству государств-членов, Иран решительно поддерживает полное уничтожение ядерного оружия. С нашей точки зрения, наилучший и самый практически целесообразный способ достижения этой благородной цели — скорейшее заключение всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию с целью запретить обладание им, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу и применение или угрозу применения и обеспечить его полное и скорейшее уничтожение необратимым и транспарентным образом под строгим международным контролем.

Иран решительно поддерживает прозвучавший сегодня в Генеральной Ассамблее в резолюции 68/32 призыв принять сбалансированную и всеобъемлющую программу работы Конференции по разоружению, которая включает в себя, в частности, немедленное начало переговоров по всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию. С учетом того, что ядерное разоружение является приоритетным вопросом международной повестки дня в области



разоружения, мы считаем, что переговоры по такой конвенции должны занимать важнейшее место в повестке дня Конференции по разоружению.

Исламская Республика Иран твердо убеждена в том, что любой документ о запрещении производства и обеспечении полной ликвидации расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств должен быть всеобъемлющим и недискриминационным. Он должен быть выдержан в духе ядерного разоружения и, соответственно, должен охватывать прошлое, настоящее и будущее производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств и должен предусматривать объявление всех запасов таких материалов и их полную ликвидацию к определенной дате. Кроме того, такой документ не должен предоставлять в какой бы то ни было форме основания для признания какого-либо нового статуса для обладателей ядерного оружия. Он должен обязать всех обладателей ядерного оружия и все государства, обладающие ядерным оружием, без исключения, полностью прекратить производство расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств и объявить об уничтожении и уничтожить все запасы таких материалов.

Все такие обязательства должны быть выполнены в указанные сроки, необратимым и транспарентным образом и под строгим международным контролем.

**Г-н аль-Джавали** (Египет) (*говорит по-английски*): Я хотел бы разъяснить мотивы голосования по решению 68/518 в отношении договора о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств.

Египет всегда считал договор о расщепляющемся материале важным шагом в направлении ядерного разоружения. Об этом ясно говорит включение шага 3 в предложенную Коалицией за новую повестку дня формулировку в тексте Заключительного документа Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, а также в 13 практических шагов по обеспечению систематических и последовательных усилий в направлении ядерного разоружения. Шаг 3 предусматривает призыв к Конференции по разоружению провести

переговоры по недискриминационному, многостороннему и поддающемуся эффективному контролю договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств с учетом «целей ядерного разоружения и ядерного нераспространения».

Мы отмечаем, что в решении 68/515 говорится о резолюции 67/53 от 3 декабря 2012. Египет считает, что в этой резолюции не были должным образом рассмотрены основные условия четкого включения существующих запасов расщепляющегося материала для применения в военных целях в любой потенциальный договор. В постановляющей части резолюции явно отсутствовали формулировки, касающиеся потенциального договора, могущего внести вклад в достижение всеобщего и полного ядерного разоружения.

Мы приветствуем создание группы правительственных экспертов, которой поручено подготовить рекомендации по возможным аспектам, которые могли бы способствовать заключению договора о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, но не ведению переговоров по этой проблеме. Мы стремимся внести существенный вклад в ее работу для того, чтобы любой потенциальный договор о запрещении производства расщепляющегося материала учитывал цели как ядерного разоружения, так и нераспространения.

Египет будет и впредь добиваться оперативно-го принятия всеобъемлющей и сбалансированной программы работы Конференции по разоружению, которая будет включать не только договор о запрещении производства расщепляющегося материала, но и другие основные вопросы, стоящие на повестке дня Конференции.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 99 повестки дня?

*Решение принимается.*

**Пункт 100 повестки дня****Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи****Доклад Первого комитета (A/68/412)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Ассамблее представлены 6 проектов резолюций, рекомендованных Первым комитетом в пункте 22 его доклада.

Сейчас мы приступим к поочередному принятию решений по проектам резолюций I–VI. После того, как все решения будут приняты, представителям будет предоставлена возможность выступить с разъяснением мотивов голосования по любому или по всем проектам резолюций.

Сначала мы рассмотрим проект резолюции I, озаглавленный «Региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет поступить таким же образом?

*Проект резолюции I принимается (резолюция 68/57).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции II озаглавлен «Конвенция о запрещении применения ядерного оружия». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан,

Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Свазиленд, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Армения, Беларусь, Грузия, Япония, Малави, Республика Корея, Российская Федерация, Сербия, Узбекистан

*Проект резолюции II принимается 126 голосами против 49 при 9 воздержавшихся (резолюция 68/58).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции III озаглавлен «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском

регионе». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет поступить таким же образом?

*Проект резолюции III принимается* (резолюция 68/59).

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции IV озаглавлен «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет поступить таким же образом?

*Проект резолюции IV принимается* (резолюция 68/60).

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции V озаглавлен «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект резолюции V принимается* (резолюция 68/61).

**Председатель** (*говорит по-английски*): Проект резолюции VI озаглавлен «Меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект резолюции VI принимается* (резолюция 68/62).

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 100 повестки дня?

*Решение принимается.*

#### **Пункт 101 повестки дня**

**Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии**

##### **Доклад Первого комитета (A/68/413)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся два проекта резолюций, рекомендованных Первым комитетом в

пункте 10 его доклада. Сейчас мы примем решения по проектам резолюций I и II.

Проект резолюции I озаглавлен «Доклад Комиссии по разоружению». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

*Проект резолюции I принимается* (резолюция 68/63).

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь мы переходим к проекту резолюции II, озаглавленному «Доклад Конференции по разоружению». Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить подобным же образом?

*Проект резолюции II принимается* (резолюция 68/64).

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Российской Федерации.

**Г-н Ильичев** (Российская Федерация): Российская делегация хотела бы проинформировать Генеральную Ассамблею, что к совместному заявлению государств-единомышленников в поддержку Конференции по разоружению, озвученному нашей делегацией в Первом комитете, присоединилась Республика Таджикистан.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена завершить рассмотрение пункта 101 повестки дня?

*Решение принимается.*

#### **Пункт 102 повестки дня**

**Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке**

##### **Доклад Первого комитета (A/68/414)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, озаглавленный «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке», рекомендованный Первым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Поступила просьба о проведении отдельного, заносимого в

отчет о заседании голосования по пятому и шестому пунктам преамбулы этого проекта резолюции.

Сначала я поставлю на голосование пятый пункт преамбулы.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика

Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Индия, Израиль

*Воздержались:*

Бутан, Пакистан

*Пятый пункт преамбулы сохраняется 173 голосами против 2 при 2 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь я поставлю на голосование шестой пункт преамбулы.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма,

Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Индия, Израиль

*Воздержались:*

Бутан, Пакистан

*Шестой пункт преамбулы сохраняется 173 голосами против 2 при 2 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь я ставлю на голосование проект резолюции в целом.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корея, Корея Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания,

Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Канада, Израиль, Микронезия (Федеративные Штаты), Палау, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Австралия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Эфиопия, Индия, Панама

*Проект резолюции в целом принимается 169 голосами против 5 при 6 воздержавшихся (резолюция 68/65).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово тем ораторам, которые желают выступить по мотивам голосования после голосования.

**Г-н Роэт** (Израиль) (*говорит по-английски*): Из года в год мы выражаем сомнения в связи с мотивами, которыми руководствуются авторы резолюции, озаглавленной «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке», а также государства, голосующие в поддержку этой резолюции. Мы не можем не задать вопрос, не произошло ли неестественное растяжение пространства между Нью-Йорком и Ближним Востоком до такой степени, что их четкое зрительное восприятие оказалось безвозвратно утраченным.

Ни и у кого не возникает сомнений в том, что опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке действительно существует. Израиль постоянно и последовательно привлекает внимание к этой опасности. Когда четыре из пяти получивших широкое признание случаев грубого несоблюдения обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) зафиксированы на Ближнем Востоке, а пятый случай связан с Корейской Народно-Демократической Республикой и имеет непосредственное отношение к распространению ядерного оружия на Ближнем Востоке, не нужно обладать особыми умственными способностями, чтобы разглядеть эту проблему. Все эти случаи, по сути, создают угрозу безопасности Израиля и делают более отдаленными перспективы начала эффективного процесса укрепления региональной безопасности.

Эти примеры также говорят о том пренебрежении, с которым государства региона относятся к своим международным обязательствам в ядерной области, причем эти же и другие государства в собственных интересах используют этот многосторонний форум и механическое большинство, настроенное против Израиля. В этом контексте мы хотели бы знать, вскроются ли в результате происходящих в регионе потрясений и процесса преобразований реальные масштабы угроз распространения в регионе.

Израиль рассчитывает на то, что в связи с вопросом «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке» международное сообщество внимательно рассмотрит ситуации в

отношении Ирана и Сирии. Это два государства региона, которые являются объектом постоянных расследований, проводимых Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) по причине их тайной деятельности, идущей вразрез с их обязательствами по ДНЯО. Нельзя вновь не подчеркнуть тот факт, что деятельность этих стран была предметом многочисленных резолюций Совета Безопасности и решений Совета управляющих МАГАТЭ. Израиль ожидает, как минимум, что все государства региона будут соблюдать свои соответствующие международные обязательства в области нераспространения. В только что принятой резолюции (резолюция 68/65) игнорируются соответствующие резолюции МАГАТЭ и Совета Безопасности, а также содержащиеся в докладах МАГАТЭ доказательства относительно злостных нарушений обязательств Ираном и Сирией.

Принятие такой злонамеренной и несбалансированной резолюции, в которой предвзято выделяется Израиль, не будет способствовать достижению важной задачи сдерживания распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке, а также не будет содействовать укреплению роли и авторитета этого органа на Ближнем Востоке. Она также не будет несовместима с ответственным поведением, которого мы ожидаем от государств региона и от международного сообщества в целом, если они искренне заинтересованы в региональной безопасности. Поэтому мы призываем делегации не играть на руку тем, кто хочет отвлечь внимание от реальных проблем Ближнего Востока.

**Г-н Сейфи Паргу** (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объяснить позицию моей делегации в отношении резолюции 68/65 об опасности распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке.

Как и в предшествующие годы, мы голосовали за резолюцию, которая касается самого важного аспекта безопасности на Ближнем Востоке, а именно, угрозы ядерного оружия, исходящей от израильского режима. Оружие массового уничтожения этого режима, в частности его ядерное оружие, является единственной угрозой миру и безопасности в этом взрывоопасном регионе и за его пределами. Оно также является единственным препятствием на пути создания зоны, свободной от ядерного оружия, которое было предложено Ираном в 1974 году. В последующий период Генеральная Ассамблея

продолжала принимать резолюции, одобряющие это предложение, и признавать, что создание зоны существенно укрепит региональный и международный мир и безопасность.

Однако вызывает серьезную тревогу тот факт, что, несмотря на неоднократные призывы международного сообщества, в частности, Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), Организации исламского сотрудничества, участников Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, а также участников периодических конференций Движения неприсоединившихся стран на высшем уровне и на уровне министров, Израиль все еще не присоединился к ДНЯО. В результате этого пока что не было достигнуто никакого прогресса в создании такой зоны на Ближнем Востоке.

Неспособность созвать Конференцию 2012 года по вопросу о создании такой зоны, которая была обусловлена исключительно возражением Израиля, явилась еще одним нежелательным событием в этом отношении и представляет серьезную угрозу для целостности и авторитетности режима нераспространения и достигнутым на основе консенсуса договоренностям, одобренным в ходе периодических конференций ДНЯО по рассмотрению действия Договора. В то же время со стороны подавляющего большинства политических групп, государств и представителей гражданского общества, в особенности, в ходе второй сессии Подготовительного комитета ДНЯО и Генеральной конференции МАГАТЭ, выражалась глубокая озабоченность по поводу этой проблемы и звучали решительные призывы созвать конференцию в начале этого года. Заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи по ядерному разоружению, общие прения, конференции, проводимые в соответствии со статьей XIV Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и заседания Первого комитета предельно ясно показали, что создание такой зоны пользуется неизменной международной поддержкой.

Для того чтобы избежать дальнейших негативных последствий задержек с осуществлением резолюции 1995 года о создании такой зоны и плана действий по Ближнему Востоку Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, основные организаторы конференции должны оказать максимальное давление на Израиль с целью добиться его

участия. В связи с этим я подчеркиваю, что данная конференция должна проводиться в соответствии с правилами процедуры Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, в частности, правилом консенсуса, а ее повестка дня должна включать только вопрос о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, как гласит Итоговый документ Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Поэтому достижение договоренности по вопросу о разработке плана действий с указанием конкретных сроков выполнения, посвященного обеспечению универсального характера ДНЯО на Ближнем Востоке, который приведет к созданию зоны, свободной от оружия массового уничтожения, в этом регионе, должно быть единственной целью данной конференции. Любое предварительное условие в отношении участия в этой конференции или создания такой зоны противоречит букве и духу резолюции 1995 года, посвященной Ближнему Востоку, и Итоговому документу Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, и поэтому его следует тщательно избегать.

**Г-н Ри Тун Иль** (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Корейская Народно-Демократическая Республика поддержала только что принятую резолюцию 68/65, так как она выступает за прекращение распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке.

Что касается высказываний представителя Израиля, то у меня возникает вопрос по поводу географического местоположения Корейской Народно-Демократической Республики. Я полагаю, что мы обсуждаем резолюцию по Ближнему Востоку, а не по Корейской Народно-Демократической Республике и не по Корейскому полуострову в Северо-Восточной Азии. Нет никаких оснований для упоминания израильским представителем Корейской Народно-Демократической Республики. Преднамеренное избрание моей страны в качестве объекта нападок вводит в заблуждение.

Израиль является государством, обладающим ядерным оружием, и никто не подвергает это сомнению. Если бы я попросил представителя Израиля предоставить информацию об обладании его страной ядерным оружием, я уверен, что он никогда не ответил бы на мой вопрос. Израильская политика — это политика, направленная на то, чтобы не подтверждать и не отрицать.

Например, в прошлом году израильская делегация опять указала на Корейскую Народно-Демократическую Республику.

Израиль в полной мере является, государством, обладающим ядерным оружием. Он имеет более 200 единиц такого оружия. Оно было изготовлено при молчаливой поддержке — как открытой, так и тайной — Соединенных Штатов. Это было сделано под эгидой Соединенных Штатов Америки с использованием их абсолютно двойных стандартов. Почему Соединенные Штаты Америки уделяют особое внимание оружию Корейской Народно-Демократической Республики, в то время как они никогда не указывают на Израиль?

**Председатель (говорит по-английски):** Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 102 повестки дня?

*Решение принимается.*

### Пункт 103 повестки дня

**Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие.**

#### Доклад Первого комитета (A/68/415)

**Председатель (говорит по-английски):** На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 8 его доклада. Мы приступаем к принятию решения по этому проекту резолюции. Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

*Проект резолюции принимается (резолюция 68/66).*

**Председатель (говорит по-английски):** Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 103 повестки дня?

*Решение принимается.*

### Пункт 104 повестки дня

**Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья**

#### Доклад Первого комитета (A/68/416)

**Председатель (говорит по-английски):** Ассамблее представлен проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту резолюции. Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить так же?

*Проект резолюции принимается (резолюция 68/67).*

**Председатель (говорит по-английски):** Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 104 повестки дня?

*Решение принимается.*

### Пункт 105 повестки дня

**Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний**

#### Доклад Первого комитета (A/68/417)

**Председатель (говорит по-английски):** Ассамблее представлен проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 9 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту резолюции. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Поступила просьба о проведении раздельного заносимого в отчет о заседании голосования по шестому пункту преамбулы.

Сначала я поставлю на голосование шестой пункт преамбулы.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди,



Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Свазиленд, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Корейская Народно-Демократическая Республика

*Воздержались:*

Индия, Израиль, Маврикий, Пакистан

*Шестой пункт преамбулы сохраняется 178 голосами против 1 при 4 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я ставлю на голосование проект резолюции в целом.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария,

Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

*Голосовали против:*

Корейская Народно-Демократическая Республика

*Воздержались:*

Индия, Маврикий, Сирийская Арабская Республика

*Проект резолюции в целом принимается 181 голосом против 1 при 3 воздержавшихся (резолюция 68/68).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово для выступления по мотивам голосования предоставляется представителю Израиля.

**Г-н Роэт** (Израиль) (*говорит по-английски*): Израиль проголосовал за резолюцию 68/68 в силу того значения, которое он придает целям, поставленным в Договоре о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), которые излагаются в тексте.

Однако Израиль не может поддержать некоторые формулировки, включая шестой пункт преамбулы и пункт 1, в отношении которых у нас имеются серьезные оговорки. Израиль давно придерживается той позиции, что ДВЗЯИ и Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) не связаны между собой. Попытка искусственно установить между ними связь, особенно посредством ссылки на Конференцию участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора — форума, участником которого Израиль не является, — приведет лишь к тому, что ДВЗЯИ и его благородные цели будут поставлены под угрозу, также как и любые перспективы обеспечения большей региональной безопасности на Ближнем Востоке.

Подписание Израилем ДВЗЯИ в 1996 году подтвердило его давнюю политику, нацеленную на то, чтобы во всем, где только возможно, приблизиться к международным нормам ядерной безопасности и нераспространения. С момента учреждения

Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ) Израиль принимает активное участие в разработке всех элементов предусмотренного ДВЗЯИ режима контроля. Помимо этого, Израиль передает данные со своих аттестованных сейсмических станций в Международный центр данных и принимает активное участие в различных видах деятельности, связанной с проведением инспекций на местах.

Я рад объявить о том, что недавно прошла аттестацию израильская радионуклидная лаборатория, поддерживающая Международную систему мониторинга. Такое широкое и активное участие демонстрирует то значение, которое Израиль придает ДВЗЯИ и вкладу этого Договора в укрепление международного мира и безопасности.

Израиль высоко ценит существенный прогресс, достигнутый в создании предусмотренного ДВЗЯИ режима контроля, завершение которого является одним из необходимых условий вступления этого Договора в силу. Однако для того, чтобы завершить создание режима контроля, требуются дополнительные усилия. Все еще необходимо предпринять важные шаги для дальнейшего укрепления и испытания станций Международной системы мониторинга и завершения работы над оперативным руководством по проведению инспекций на местах, а также для осуществления деятельности по закупке оборудования и подготовке персонала. В этой связи мы выражаем признательность Исполнительному секретарю и Временному техническому секретариату ДВЗЯИ за проводимую ими работу и подготовку к запланированным на 2014 год Комплексным полевым учениям, которые должны состояться в Иордании.

С точки зрения Израиля, одним из основных соображений в пользу ратификации этого Договора является региональная обстановка на Ближнем Востоке в области безопасности, в том числе фактор соблюдения и выполнения Договора государствами региона. Израиль считает, что предусмотренный Договором режим контроля должен быть достаточно эффективным, для того чтобы можно было выявлять случаи несоблюдения основных обязательств по Договору, и что он должен быть неуязвим для злоупотреблений и одновременно позволять каждому подписавшему его государству защищать интересы своей национальной безопасности.

Завершение создания режима контроля является для Израиля одним из основных соображений в пользу ратификации Договора, поскольку нам хотелось бы обеспечить адекватный охват Ближнего Востока Международной системой мониторинга. Кроме того, необходимо решить вопрос о статусе Израиля в руководящих органах Договора, в том числе в органах, связанных с географическими регионами Ближнего Востока и Южной Азии, и в Исполнительном совете будущей ОДВЗЯИ. Необходимо гарантировать суверенное равенство, которое является краеугольным камнем многосторонности.

Мы считаем, что до вступления ДВЗЯИ в силу государствам следует его развивать, принимая на себя следующие обязательства и осуществляя следующую деятельность. Они должны, в соответствии с основными обязательствами, изложенными в Договоре, воздержаться от проведения любых испытательных взрывов ядерного оружия и как можно скорее завершить создание предусмотренного ДВЗЯИ режима контроля. Государства должны ввести в эксплуатацию, проводить техническое обслуживание и испытать Международную систему мониторинга и Международный центр данных, с тем чтобы накопить опыт и обеспечить возможности раннего обнаружения, а в тех случаях, когда существуют пробелы в охвате станциями Международной системы мониторинга, принимать временные меры для ликвидации этих пробелов, такие как задействование оперативных вспомогательных сейсмических станций в качестве первичных станций до тех пор, пока все первичные станции не начнут эффективно функционировать и передавать данные. Государства должны также обеспечивать технический и аполитичный характер работы Подготовительной комиссии и соблюдать установленные ею правила и процедуры.

Как и в предыдущие годы, Израиль проголосовал в поддержку резолюции по ДВЗЯИ. Наша позиция при голосовании обусловлена тем значением, которое мы придаем целям ДВЗЯИ. Мы надеемся, что эти цели будут реализованы добросовестно и как можно скорее.

**Председатель (говорит по-английски):** Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 105 повестки дня?

*Решение принимается.*

#### **Пункт 106 повестки дня**

#### **Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении**

##### **Доклад Первого комитета (A/68/418)**

**Председатель (говорит по-английски):** Ассамблее представлен проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту резолюции. Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить так же?

*Проект резолюции принимается (резолюция 68/69).*

**Председатель (говорит по-английски):** Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 106 повестки дня?

*Решение принимается.*

#### **Пункт 107 повестки дня**

#### **Активизация работы Конференции по разоружению и продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению**

##### **Доклад Первого комитета (A/68/419)**

**Председатель (говорит по-английски):** Ассамблее представлен проект решения, рекомендованный Первым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту решения. Первый комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить так же?

*Проект решения принимается (решение 68/519).*

**Председатель (говорит по-английски):** Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 107 повестки дня?

*Решение принимается.*

**Пункт 122 повестки дня****Активизация работы Генеральной Ассамблеи****Доклад Первого комитета (A/68/589)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Ассамблее представлен проект решения, рекомендованный Первым комитетом в пункте 5 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту решения. Первый Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять проект решения, озаглавленный «Предлагаемая программа работы и расписание работы Первого комитета на 2014 год». Могу ли я считать, что Ассамблея намерена принять его с внесенными в него Докладчиком Комитета устными поправками?

*Проект решения с внесенными в него устными поправками был принят (решение 68/520).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 122 повестки дня.

*Решение принимается.*

**Пункт 135 повестки дня****Планирование по программам****Доклад Первого комитета (A/68/420)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея приступает к рассмотрению доклада Первого комитета по пункту 135 повестки дня «Планирование по программам». Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена принять к сведению доклад Первого комитета?

*Решение принимается.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 135 повестки дня.

*Решение принимается.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я приглашаю выступить с заявлением представителя Саудовской Аравии.

**Г-н ас-Саад** (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Мне доставляет большое удовольствие выступать от имени Группы арабских государств. Группа арабских государств по-прежнему демонстрирует свою неизменную приверженность

усилиям в области ядерного разоружения и нераспространения на региональном и глобальном уровнях.

Все государства — члены Группы арабских государств в Организации Объединенных Наций стали участниками Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Кроме того, они укрепили эту приверженность благодаря беспрецедентным инициативам, приведшим к принятию Генеральной Ассамблеей ежегодной резолюции, озаглавленной «Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока», в которой отражен международный консенсус в отношении достижения этой главной цели не только ради регионального, но и ради международного мира и безопасности. Группа арабских государств также предложила создать механизм осуществления для ведения переговоров о создании зоны, свободной от ядерного оружия, причем международное сообщество вновь поддержало эту инициативу арабских стран.

Участники Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО постановили создать в 2012 году конференцию по вопросу создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. В этой связи мне хотелось бы отметить, что «Арабская мирная инициатива» представляет собой необходимую основу для достижения справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. В инициативах Группы арабских государств содержатся конкретные меры по эффективному укреплению доверия и обеспечению безопасности в контексте создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

В этой связи Совет Лиги арабских государств принял 10 ноября резолюцию 7718 в поддержку инициативы Египта, цель которой заключалась в принятии последующих мер по ликвидации на Ближнем Востоке всех видов оружия массового уничтожения и информированию Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о поддержке Лигой арабских государств объявления Ближнего Востока зоной, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

Помимо предложения разработать такие конкретные меры по укреплению доверия, арабские государства выразили свою готовность вступить в

серьезный диалог в целях осуществления коллективных обязательств международного сообщества, в частности, по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, что предусмотрено в плане действий Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. В этой связи делегации 16 арабских государств и секретариата Лиги арабских государств недавно приняли участие в двух заседаниях в Швейцарии, которые проводились по предложению координатора и организующих отложенную конференцию 2012 года сторон, что стало показателем открытости и готовности вступить в диалог, направленный на осуществление коллективных обязательств по созыву конференции без дальнейших проволочек.

К сожалению, несмотря на принятые арабскими государствами обязательства в отношении ядерного разоружения, предложенные практические инициативы по достижению этой благородной цели, «Арабскую мирную инициативу», готовность участвовать в диалоге и заявление по вопросу о мерах укрепления доверия, единственным препятствием, с которым мы по-прежнему сталкиваемся на Ближнем Востоке, является непримиримая позиция Израиля. Будучи единственным неприсоединившимся к ДНЯО государством в регионе, Израиль — ядерная держава, которая не передала свои ядерные объекты под контроль системы всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ, тем самым поставив под угрозу международный мир и безопасность и физическую и техническую ядерную безопасность.

Израиль также по-прежнему не выполняет соответствующие международные резолюции. Например, он до сих пор не объявил, будет ли он участвовать в работе отложенной конференции 2012 года по ядерному разоружению и созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Несмотря на это стремление международного сообщества достичь не подлежащей обсуждению цели глобального ядерного разоружения по-прежнему перевешивает препятствия со стороны Израиля, который не сможет остановить ход истории, цель которой заключается в полной ликвидации ядерного оружия и устранении его катастрофических гуманитарных последствий. Неуступчивость Израиля лишь усиливает желание арабских государств добиваться этой справедливой

цели, которая абсолютно необходима для достижения международного мира и безопасности.

Группа арабских государств выражает удовлетворение в связи с тем, что она не одинока в своем мнении. В основе ее подхода лежит международный консенсус, подтвержденный в резолюциях Генеральной Ассамблеи и резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, в ходе которой была установлена неразрывная связь между бессрочным продлением действия ДНЯО и созданием на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Содержание этой резолюции нашло свое отражение в призыве организовать конференцию по вопросу создания такой зоны, с которым обратились участники Конференции по обзору 2010 года.

Ликвидация ядерного оружия на Ближнем Востоке является совместной ответственностью. Группа арабских государств уже взяла на себя необходимые обязательства. Остальное предстоит проделать сторонам, на которые возложена задача организовать конференцию по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, после того как эта конференция была отложена по необоснованным причинам. Стороны должны как можно скорее организовать эту конференцию в 2013 году с участием всех государств Ближнего Востока, для того чтобы отметить начало процесса создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, в качестве неотъемлемого элемента процесса реализации плана действий Конференции по обзору 2010 года. Это обязательство будет вновь рассматриваться в ходе Конференции по обзору 2015 года.

Кроме того, ответственность за выполнение этого обязательства должны взять на себя государства — члены Организации Объединенных Наций, а также члены международного гражданского общества в более широком его понимании, куда входят также неправительственные организации, парламентарии, академические и научно-исследовательские институты. Эти группы должны информировать мировую общественность о своем участии и повышать осведомленность в мире о необходимости создания зоны, свободной от ядерного оружия

и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке.

В рамках этих усилий Египет от имени государств — членов Лиги арабских государств представил ежегодный проект резолюции, озаглавленный «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке» (резолюция 68/65). В этом году резолюция приобретает еще большее значение, поскольку в ней подтверждается необходимость скорейшего созыва конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, и обеспечения полного и немедленного выполнения обязательств, взятых в рамках плана действий в отношении Ближнего Востока, принятого на Конференции по обзору 2010 года.

Настало время действовать, ведь мы слишком долго откладывали эту работу. Начало этой работе было положено 40 лет назад, когда была принята резолюция 3263 (XXIX) по вопросу о ликвидации ядерного оружия на Ближнем Востоке. Мы вновь обращаемся к Генеральной Ассамблее с просьбой сыграть свою роль в активизации и ускорении этого процесса, с тем чтобы мы смогли реализовать благородную цель создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и оружия массового уничтожения. В свою очередь, это будет способствовать достижению цели всеобъемлющего ядерного разоружения.

**Председатель** (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить Председателя Первого комитета посла Даббаши (Ливия), других членов Бюро, секретаря Комитета и всех представителей, принимавших участие в работе Первого комитета, за прекрасно выполненную работу.

На этом Ассамблея завершает рассмотрение докладов Первого комитета.

*Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.*